

arzum

FRESHAKE

AR1130-S / AR1130-K

ŞARJLI KİŞİSEL BLENDER

RECHARGABLE PERSONAL BLENDER

AUFLADBARER MANUELL BLENDER

KULLANMA KILAVUZU

INSTRUCTION MANUAL

GEBRAUCHSANWEISUNG

5V---50W

3

YIL

YEARS

JAHRE

GARANTİ

WARRANTY

GARANTIE



FREESHAKE

AR1130-S / AR1130-K

ŞARJLI KİŞİSEL BLENDER



- 1- Motor (Ana gövde)
- 2- Çalıştırma düğmesi
- 3- Paslanmaz çelik bıçaklar

- 4- USB şarj bağlantısı
- 5- USB şarj kablosu
- 6- 300 ml kapasiteli blender haznesi

Arzum marka **kişisel blender** tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürünün de, diğer ürünlerimiz gibi hayatınızı kolaylaştırmasını dileriz.

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

Elektrikli cihaz kullanımında temel güvenlik tedbirlerine daima uyulmalıdır.

- **Arzum Freeshake Şarjlı Kişisel Blender**'inizin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyuşmazlık durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu arıza garanti kapsamı dışında işlem görür.

- Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır.
- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.

- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duygusal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Gözetimsiz bırakıldığında ve birleştirilme, parçalara ayrılma, veya temizleme öncesi blenderler her zaman güç kaynağından ayrılmalı;
- Çocukların denetimsiz olarak blenderi kullanmasına izin verilmemelidir.

· Cihazınızın hasar görmesini önlemek için, lütfen yeterli akım sağlamayan uzatma kabloları kullanmayınız.

· **Arzum Freeshake Şarjlı Kişisel Blenderinizi** ocak veya diğer pişirme aletleri gibi ısı kaynaklarının üzerine veya yanına **KOYMAYINIZ**

· Kablonun masa veya mutfak tezgahınızdan sarkmadığından veya herhangi başka bir cihazla temas etmediğinden emin olunuz.

· Keskin olduklarından cihazınızın bıçağını taşıırken ve yıkarken doğru yerden tutmaya dikkat ediniz. Aksi takdirde ciddi yaralanmalara neden olabilirler.

· Ürün çalışırken, işlemin kesintiye uğramasını önlemek için karıştırma

kabını açmayınız.

· Yaralanmayı veya hasarı önlemek için ürün çalışırken bıçaklar ve motorlar gibi hareketli parçalara dokunmayınız.

· Karıştırma kabı, bıçaklar durduktan sonra açılabilir.

· Yangın, elektrik kaçağı veya kişisel yaralanma riskinin önüne geçmek için motor kombinasyonunu su veya diğer sıvılara daldırmayınız.

· Cihazınıza diğer ürünlere ait herhangi bir aksesuar **TAKMAYINIZ**

· Lütfen cihazınızın kablosuna ve fişine zarar verebilecek eylemlerden kaçınınız. Kordonundan tutarak taşımayınız, fişten çekmek için fişinden tutunuz, hiçbir zaman kablodan tutarak fişten çekmeyiniz.

· Şarj cihazı veya fiş hasarlı veya kusurluysa, düşürülmüşse veya herhangi bir şekilde hasar görmüşse cihazı çalıştırmayınız. Kendiniz tamir etmeye çalışmayınız. Derhal **Arzum Yetkili Servisini** arayınız.

· Ana şarj cihazı hasar görürse, herhangi bir tehlikeyi önlemek için yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir.

· Ürünü kullanmadan önce motor ünitesinin sıkı bir şekilde sabitlendiğinden emin olunuz. Kapağın güvenlik kilidini asla kaplamaya çalışmayınız.



- **Arzum Freeshake Şarjlı Kişisel Blenderi** HİÇBİR ZAMAN boş bir kapla çalıştırmayınız.
- Şişeyi çıkarmadan önce blenderin kapalı olduğundan emin olunuz.
- Ürünü kullandıktan sonra hemen temizleyiniz, gıda ile temas eden kısımlarını temiz su ile yıkayınız. Kap gövdesini boşaltırken ve parçaları temizlerken dikkatli olunuz. Kesme tehlikesinden kaçınmak için keskin bıçaklara dikkat ettiğinizden emin olunuz (koruyucu eldiven giyebilirsiniz).
- Ürün talimatlara uygun olarak kullanılmalı ve başka herhangi bir amaçla kullanılmamalıdır.
- Yalnızca cihaz üzerindeki işaretle belirtilen ekstra düşük voltajla beslenmelidir.
- Bu cihaz, yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilen pillere sahiptir.
- Bu cihaz, değiştirilemeyen pillere sahiptir.
- Patlamayı, sıçramayı ve yanmayı önlemek için karıştırma kabına aşırı ısıtılmış maddeleri veya sıvıları (>60° C) koymayınız.
- Ürün, lityum iyon pillere sahiptir. Çekirdeğin olası hasarını veya diğer tehlikeleri önlemek için ürün kabuğunun izinsiz olarak sökülmesi yasaktır.
- Sıcaklığın 60° C'den yüksek olduğu bir ortamda ürünün sökülmesi, sıkılması, delinmesi veya kısa devre yaptırılması veya suya veya ateşe atılması kesinlikle yasaktır.

ŞARJ TALİMATLARI

Manyetik şarj kablosunu DC5V/1A özellikli standart USB fişine takın ve ürünü şarj etmek için şarj kablosunun manyetik başlığını ana motorun şarj yuvasına bağlayınız.

- Şarj olurken gösterge kırmızıdır ve şarj olduktan sonra gösterge beyazdır; şarj sırasında ürün çalışmayacaktır.

Not: İlk şarj döngüsü için piller en az 3 saat şarj edilmelidir. Bu pillerin maksimum kullanımını sağlayacak ve pillerin ömrünü uzatacaktır.

DİKKAT

Ürün yerleşik lityum pillere sahiptir. Aşağıdaki öğelere dikkat ediniz:

- Bu ürünü 0-40° C'lik bir ortamda saklayınız ve kullanınız.
- Uzun süre kullanılmayacaksa, pilin zarar görmesini önlemek için her üç ayda bir şarj ediniz.
- 10° C sıcaklığın altındaki ortamlarda şarj hızı daha yavaş olabilir, bu normal bir durumdur.
- Lütfen güç yetersiz olduğunda pili zamanında şarj ediniz.



KULLANIM TAVSİYELERİ

- **Arzum Freeshake Şarjlı Kişisel Blenderi** ilk kez kullanmadan önce, sabunlu su kullanarak karıştırma kabını ve bıçakları temizleyiniz ve iyice kurulayınız. Ana ünite nemli bir bezle silinmeli ve suya batırılmamalıdır.
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce pilin tam olarak şarj edildiğinden emin olunuz ve gıdayla temas eden parçaları iyice temizleyiniz.
- Bu ürün çift güvenlik korumasına sahiptir. Ana ünite ve karıştırma kabı döndürülüp yerine sabitlendiğinde ve hizalama noktaları hizalandığında, işlemi başlatmak için "döğmeye" çift tıklayabilirsiniz.
- Kap gövdesi ve taban ayrıldığında veya yanlış takıldığında, blender otomatik olarak çalışmayı durdurur ve döğme ile başlatılamaz. Bu sırada gösterge ışığı beyazdır ve yanıp söner.

Kişisel Blenderın Kullanımı

- Meyveler (elma, armut vb.) yıkanmalı, soyulmalı ve çekirdekleri çıkarılmalı ve yaklaşık 1cmx1cmx1cm'lik küçük kareler halinde kesilmelidir.
- Kesilmiş meyveyi karıştırma kabına koyunuz, su veya süt ya da başka sıvılar ekleyiniz.

Toplam yiyecek ve sıvı miktarı bardağın maksimum işaretini (300ml) geçmemelidir.

- Ana motor döndürülür ve karıştırma kabına yerleştirilir. Ana motor ve karıştırma kabı, hizalama noktalarının hizalanmasını sağlamak için sıkılır ve yerine takılır. Bu, yiyeceğin dışarı sızmasını sağlamak içindir.
- "Döğmeye" çift tıklayın ve ürün çalışmaya başlayacaktır. Ürün, 40 saniyelik tek bir çalışma süresine ayarlıdır. Çalışma sırasında ürün bir yandan diğer yana sallanır, bu karıştırma etkisi daha iyidir ve daha hassas bir tat sağlar.

Not:

- Çalışma sırasında, "döğmeye" bir kez tıklayın, ürün hemen çalışmayı durduracaktır.
 - Bıçaklar başlangıçta sıkışırsa, ürün dik olarak yerleştirilebilir ve ardından normal başlatmanın ardından baş aşağı yerleştirilebilir.
- Meyve suyu karıştırıp hazırlandıktan sonra, ana makine karıştırma kabından döndürülerek çıkarılır ve karıştırma kabındaki meyve suyu doğrudan içilebilir.

Not: Köpüklenmeye meyilli muz gibi bileşenlerin karıştırılması ürünün durmasına neden olabilir.

UYARI

- Tam güçle ürün sürekli olarak yaklaşık 5 kez çalıştırılabilir (her ayar süresi 40 saniyedir), her aralık 3 dakikadan az olmamalıdır, arka arkaya beş işlemden sonra ürünlerin en az 30 dakika dinlenmesi gerekir.

NOT

- Yalnızca bir anahtar tertibatı vardır. Belirli işlevler aşağıdaki gibidir:

1. Düğmeye çift tıklayın, ardından beyaz gösterge sürekli yanar ve ürün tam hızda çalışır. Pil voltajı 7,2V'den düşük olduğunda, kırmızı gösterge ışığı üç kez yanıp söner ve ürün çalışmayı durdurur; Gösterge ışığı çalışırken yanıp sönerse, pilin yakında biteceği anlamına gelir.



2. Çalışma sırasında bıçaklara yiyecek sıkışırsa, ürün hemen duracak ve kırmızı gösterge 5 saniye boyunca sürekli yanacaktır. Bu işlem sırasında kontrol panosunu korumak için ürün düğmeye basılmasına yanıt vermeyecektir.

3. Çalışma sırasında, ürünün çalışmasını durdurmak için düğmeye tıklayın ve basın.

BAKIM VE TEMİZLEME

- **Arzum Freeshake Şarjlı Kişisel Blenderınızı** uzun yıllar kullanmak için yapmanız gereken bakım ve temizlik çok kolay ve kısadır.

- Cihazınızı temizlemeden önce soğumasını bekleyiniz.

- Cihazınızı kolayca temizlemek için, aksesuarları kullandıktan hemen sonra yıkamanız çok önemlidir.

Her kullanımdan sonra aynı adımları tekrarlayınız.

- Temizlemeden önce bıçakların çalışmasının durduğundan emin olunuz.

- Ürünü temizlemek için bulaşık teli, aşındırıcı temizleyiciler veya aşındırıcı sıvılar (benzin, aseton gibi) kullanmayınız.

- Ana ünite, sıkılmış ıslak bir bezle silinebilir; Ürüne zarar vermekten kaçınmak için su veya diğer sıvılarla durulamayınız, ıslatmayın veya bunları püskürtmeyiniz.

- Karıştırma kabının içini ve yiyeceklerle temas eden parçaları temiz suyla durulayınız ve siliniz. Kendinizi kesmekten kaçınmak için dikkatli kullanınız (koruyucu eldiven giyilebilir).

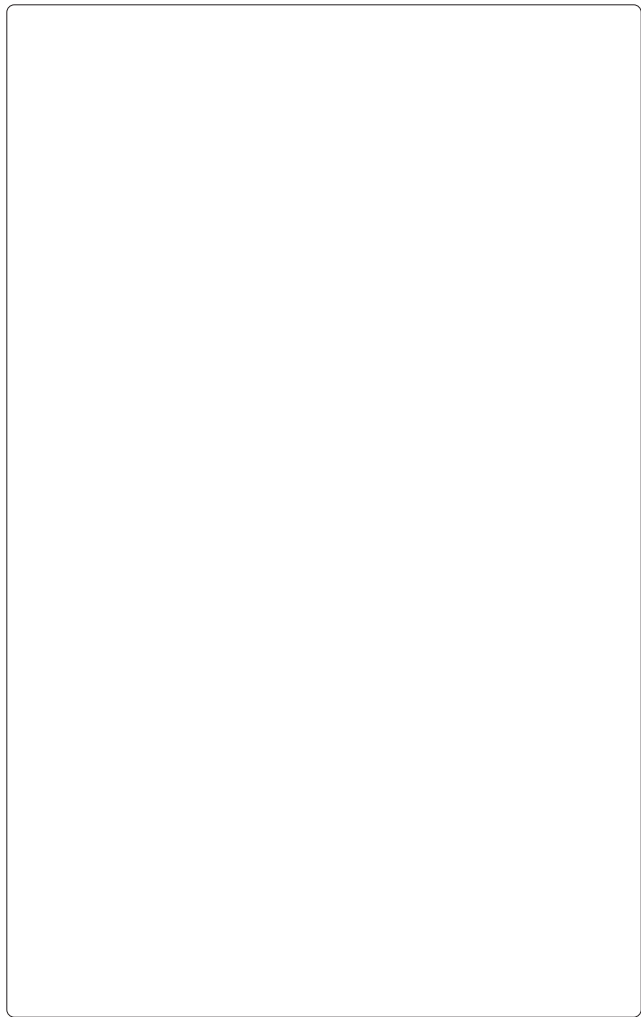
- Muhafaza ederken, ürünün temiz ve kuru olduğundan ve doğrudan

güneş ışığından kaçınmak için kuru, iyi havalandırılmış bir yere yerleştirildiğinden emin olunuz.

· Hızlı Temizleme: Karıştırma kabına uygun miktarda su ekleyiniz ve ana makineye takınız. "Düğmeyi" başlatmak için çift tıklayın ve 5 ila 10 saniye çalıştırınız.

ARIZA VE TEŞHİS

Arıza belirtisi	Onaylanması gereken konular	Atılacak adımlar
Ürün çalışmıyor	•Uzun süre aralıksız bir şekilde kullanıldı mı? •Bıçaklara yiyecek takıldı mı? •Yuva ve karıştırma kabı yerine döndürülmemiş mi? Kırmızı ışık titrer.	•Kullanmadan önce motorun soğumasını bekleyiniz. •Kalan yiyeceği çıkarınız ve tekrar kullanınız. •Başlatmadan önce yuvayı ve karıştırma kabını yerine takınız. •Kullanmadan önce tamamen şarj ediniz.
Çalışırken bıçaklar sıkışmış ve beyaz lamba yanıp sönüyor	•Meyve parçaları çok büyük ve bıçakların sıkışmasına neden oldu. •Meyveler ve sıvılar, ürün tarafından belirlenen maksimum ölçüğü aşıyor.	•Meyvelerin (elma, armut vb.) yıkandığından, soyulduğundan ve çekirdeklerin çıkarıldığından ve yaklaşık 1cmx1cmx1cm'lik küçük kareler halinde kesildiğinden emin olunuz. •Önce bıçakların posayla temas etmesine izin vermeyiniz, ardından açıp yerine yerleştiriniz. •Kabin nominal kapasitesini aşmamak için sıvı kapasitesini azaltınız.
Motordan yanık kokusu geliyor	•Aralıksız kullanım süresinin daha uzun olup olmadığı.	•Yüksek güçlü motor ana motorun içinde. Karbon fırçanın sürtünmesi nedeniyle koku üretecek ancak ürün hatası oluşturmayacaktır.
Uyarı olmadan şarj ediyor (kırmızı ışık yanmıyor)	•USB veri kablosuna kötü bağlantı. •Elektrikli ekipman üzerindeki bazı markalı adaptörlerin tanımlama kısıtlamaları nedeniyle, gerçek çıkış voltajı ve akımı gereklilikleri karşılamıyor	•Bağlantının normal olduğundan emin olmak için USB veri kablosunun bağlantı durumunu kontrol ediniz. •Ürünü, normal kanallardan satın alınan DC5V/1A ve üstü universal adaptörle şarj ediniz.



Kullanım ömrü 7 yıl

Teknik Özellikler

5 V --- 50 W

Output: 5V --- , 1A

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici

Foshan Shunde OUKE Electrical Appliances Co., Ltd

No. 12 Xinhui Road, Daliang District, Foshan City, Guangdong
Province, China

Tel: +86-757-2232 0899

İthalatçı

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in China - Menşei Çin'dir

0850 222 1 800

www.arzum.com

FREESHAKE AR1130-S / AR1130-K RECHARGABLE PERSONAL BLENDER



- 1- Motor (Main housing)
- 2- Switch button
- 3- Stainless steel blade

- 4- USB charge connection
- 5- USB charge cable
- 6- 300 ml capacity cup

Thank you for choosing **Arzum Freeshake Rechargeable Personal Blender**. Just like our all other products, we wish that this product makes your life easier.

To get the best out of your appliance, please read the manual carefully and keep it, as you might need it later

IMPORTANT SAFEGUARDS

Basic safety precautions should always be followed when using electrical appliances.

- Make sure that the voltage written on your **Arzum Freeshake Rechargeable Personal Blender** appliance is suitable for the voltage value of the area you are in. Our company cannot be held responsible for malfunctions caused by any voltage differences and therefore, this malfunction will be out of warranty.
- The appliance is for home use. Please do not use it for commercial or industrial purposes.
- Keep your appliance out of children's reach and away from children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by

children without supervision.

- Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning;

- Do not allow children to use the blender without supervision.

- To prevent damage to your appliance, please do not use extension cables that do not provide enough current.
- DO NOT place your **Arzum Freeshake Rechargeable Personal Blender** on or next to heat sources such as a stove or other cooking appliances.
- Make sure the cord does not dangle from your table or kitchen counter or contact any other appliance.
- Be careful to hold blade of your appliance from the right place while carrying and washing them as they are sharp. Otherwise, they may cause serious injuries.
- During operation of the product, do not open the juice cup to avoid interrupting operation.
- When the product is operating, do not touch movable parts such as the blades and motors, to avoid injury or damage.
- The juice cup can be opened after the blades have stopped rotating.
- Do not immerse the motor combination in water or other liquids to avoid the risk of fire, electric leakage or personal injury.
- DO NOT attach any accessories belonging to other products to your appliance.
- Please avoid actions that may damage the cord and plug of your appliance. Do not carry it by holding the cord, to unplug, hold at its plug; never try to unplug it by pulling it from the cord.
- Do not operate the appliance if the charger or plug is damaged or defective, dropped or damaged in any other way. Do not attempt to repair it by yourself. Call immediately **Arzum Authorized Service**.
- If the main charger is damaged, it must be replaced by an authorized



service to avoid any danger.

- Before using the product make sure that the motor unit is firmly fixed. Never attempt to shield the safety interlock of the lid.
- NEVER operate **Arzum Freeshake Rechargeable Personal Blender** with an empty cup.
- Ensure that the blender is switched off before removing it from the stand.
- After using the product, clean it immediately, washing the parts in contact with food with clean water. Be careful when emptying the cup body and cleaning the parts. Be sure to pay attention to the sharp blades to avoid cutting (you can wear protective gloves).
- The product must be used in accordance with the instructions and must not be used for any other purposes.
- It must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable.
- Do not put overheated ingredients or liquids ($\geq 60^{\circ}\text{C}$) in to the juice cup to avoid bursting, splashing and scalding.
- The product contains lithium-ion batteries. It is forbidden to dismantle the shell of the product without authorization to avoid possible damage to the core or other hazards.
- It is strictly forbidden to disassemble, squeeze, puncture, or shortcircuit the product or put it into water or fire in an environment where the temperature is higher than 60°C .

CHARGING INSTRUCTIONS

- Insert the magnetic suction charging cable into the standard USB plug of DC5V/1A specification, and connect the magnetic suction head of the charging cable with the charging seat of the main engine to charge the product.
- When charging, the indicator is red, and after charging, the indicator is white; during charging, the product will not operate.



Note: The batteries must be charged for a minimum of 3 hours for the first charge cycle. It will ensure the maximum use of the batteries and

maximize life for the batteries.

ATTENTION

The product has built-in lithium batteries. Pay attention to the following items:

- Store and use this product in an environment of 0-40°C;
- If not used for a long time, charge every three months to prevent battery damage.
- Charging speed may be slower in the environment below 10°C, which is a normal phenomenon.
- Please charge the battery in time when the power is insufficient.

RECOMMENDATIONS FOR USE

- Before using **Arzum Freeshake Rechargeable Personal Blender** for the first time, use soapy water to clean the juice cup and the blades, and dry thoroughly; The main unit should be wiped with a damp cloth and should not be soaked in water.
- Before using the product for the first time, ensure that the battery is fully charged and thoroughly clean the parts that come into contact with food.
- This product has double safety protection. When the main unit and the juice cup are rotated and fixed in place, and the alignment dots are aligned, can you double-click the "button switch" to start operation.
- When the cup body and base are separated or installed incorrectly, blender will automatically cut off, and switch can not be started. Meanwhile the indicator light is white and flashing.

Using Personal Blender

- Fruits (apples, pears, etc.) must be washed, peeled and nucleated, and cut into small squares of about 1cmx1cmx1cm.
- Put the cut fruit into the juice cup, add water or milk or other liquids.

The total amount of food and liquid should not exceed the maximum mark (300ml) of the cup.

- The main engine is rotated and installed on the juice cup. The main engine and the juice cup are tightened and installed in place to ensure that the alignment dots are aligned. This is to ensure that the food will not leak out.

- Double-click the "button switch" and the product starts to operate. The product sets a single operation time of 40 seconds. During operation, the product is shaken from side to side, this mixing effect is better, and provides a more delicate taste.

Note: a. During operation, click the "button switch" once, and the product will stop working immediately.

b. If the blades are stuck at start up, the product can be placed upright and then placed upside down after normal start up.

- After mixing and making the juice, the main machine is rotated out of the juice cup, and the juice in the juice cup can be directly drunk.

Note: Stirring ingredients such as bananas that are prone to foam may cause the product to stall.

WARNING

With full power the product can be operated continuously for about 5 times (each set time is 40 seconds), each interval must not be less than 3 minutes, after five consecutive operations, the products needs to rest for at least 30 minutes.

NOTE

- There is only one switch gear. The specific functions are as follows:

1. Double-click the button switch, then the white indicator illuminates constantly and the product runs at full speed. When the battery voltage is lower than 7.2V, the red indicator light flashes three times, and the product stops running; If the indicator light flashes while operating, it means that the battery will soon be empty.



2. If the food gets stuck in the blades during operation, the product will stop immediately, and the red indicator will illuminate constantly for 5 seconds. During this process in order to protect the control board, the product will not respond to pressing of the button switch.

3. During operation, click and press the button switch button to stop the product running.

CARE AND CLEANING

The care and cleaning you need to do to use your **Arzum Freeshake Rechargeable Personal Blender** for many years are very easy and short.

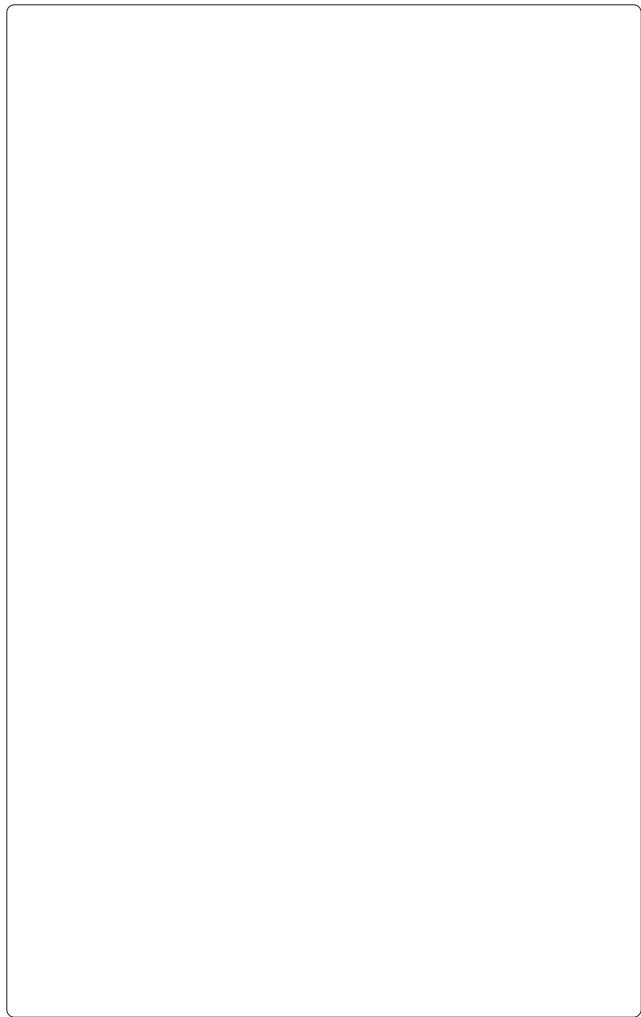
- Before cleaning your appliance, allow it to cool down.
- In order to clean your appliance easily, it is crucial for you to wash the accessories right after using them.

Repeat the same steps after each use.

- Make sure the blades have stopped running before cleaning.
- Do not use steel wool, abrasive cleaners or corrosive liquids (such as gasoline, acetone) to clean the product.
- The main unit can be wiped with a wrung wet cloth; do not rinse, soak or spray in water or any other liquids to avoid damage to the product.
- Rinse the inside of the juice cup and the parts in contact with food with clean water, and wipe . Operate carefully to avoid cutting yourself (protective gloves can be worn).
- When storing, ensure that the product is clean and dry, and placed in a dry, well ventilated place to avoid direct sunlight.
- Fast Cleaning: Add the appropriate amount of water to the juice cup and install it on the main machine. Double-click to start the “button switch” and work for 5 to 10 seconds.

FAULT AND DIAGNOSIS

Symptom	Confirmation matters	Take steps
Product does not start	•Is it used continuously for a long time? •Is the food stuck on the blades? •Is the host and the juice cup not rotated in place? The red light flickered.	•Wait for the motor to cool down before using. •Remove the remaining food and use it again. •Install the host and juice cup in place before starting. •Fully charge before use.
When working , the blades are stuck and the white lamp flashes	•The fruit pieces are too large and have caused the blades to become stuck. •Fruits and liquids exceed the maximum scale rated by the product.	•Make sure that the fruits (apples, pears, etc.) were washed, peeled and nucleated, and cut into small squares of about 1cmx1cmx1cm. •Do not let the blades touch the pulp first, then turn on and put it in position. •Reduce the liquid capacity not to exceed the rated capacity of the cup.
Motor burnt smell	•Whether continuous use time is longer	•The high-power motor is inside the main engine. Due to the friction of the carbon brush, it will produce an odor, but not a product fault.
Charging without prompt (red light not on)	•Bad connection to USB data cable. •Due to the identification restrictions of some branded adapters on the electrical equipment, the actual output voltage and current do not meet the requirements	•Check the connection status of USB data cable to ensure that the connection is normal. •Charge the product with the universal adapter of DC5V/1A and above, which is purchased through regular channels.



Product life 7 years

Technical Specifications

5 V --- 50 W

Output: 5V --- , 1A

HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
 - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

The product is in compliance with the WEEE Directives.

WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer

Foshan Shunde OUKE Electrical Appliances Co., Ltd

No. 12 Xinhui Road, Daliang District, Foshan City,

Guangdong

Province, China

Tel: +86-757-2232 0899

Importer

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in China - Menşei Çin'dir

0850 222 1 800

www.arzum.com

FREESHAKE AR1130-S / AR1130-K AUFLADBARER MANUELL BLENDER



1- Motor (Hauptgehäuse)
2- Start-Knopf
3- Rostfreies Stahlkneife

4- USB - Aufladeverbindung
5- USB - Aufladekabel
6- Behälter mit 300 ml Kapazität

Vielen Dank, dass Sie sich für den **aufladbarer Manuell Blender** entschieden haben. Wir hoffen, dass dieses Produkt Ihnen das Leben erleichtert, wie es unsere anderen Produkte auch tun.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, um das Beste aus Ihrem Gerät herauszuholen und bewahren Sie sie auf, weil sie Ihnen auch später nützlich sein wird.

WICHTIGE HINWEISE

Beim Gebrauch von elektrischen Geräten sind grundlegende Sicherheitsmaßnahmen stets zu befolgen.

- Beachten Sie, dass der Spannungswert auf dem **Arzum Freeshake aufladbarer Manuell Blender** mit dem Spannungswert an Ihrem Aufenthaltsort übereinstimmt. Wenn die Übereinstimmung nicht gegeben ist, kann unsere Firma für entstehende Störungen nicht zur Verantwortung gezogen werden und diese Störung wird nicht im Rahmen der Garantie behandelt.
- Das Gerät ist zum Gebrauch im Haushalt vorgesehen. Sie darf nicht zu gewerblichen und industriellen Zwecken verwendet werden.
- Bewahren Sie das Gerät fern und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn ihnen zur Nutzung dieses Geräts eine Beaufsichtigung zugeteilt oder die Anweisung erteilt wurde und die Gefahren verstanden wurden, kann das Gerät von Kindern über 8 Jahren oder Personen mit physischen, seelischen und kognitiven Behinderungen genutzt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Trennen Sie Ihren Mixer immer vom Stromnetz, wenn Sie ihn unbeaufsichtigt lassen, zerlegen oder reinigen;

- Lassen Sie Kinder den Mixer nicht ohne Aufsicht benutzen.

- Um Schäden an Ihrem Gerät zu vermeiden, verwenden Sie bitte kein Verlängerungskabel, das nicht genügend Strom liefert.

- Stellen Sie Ihren **Arzum Freeshake aufladbarer Manuell Blender** NICHT auf oder in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen oder anderen Kochgeräten stellen.

- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht über Ihrem Tisch oder Ihrer Küchentheke hängt oder andere Geräte berührt.

- Da es scharf ist, achten Sie darauf, die Klinge Ihres Geräts beim Tragen und Waschen richtig zu halten. Kann im anderen Falle zu wichtigen Verletzungen führen.



- Öffnen Sie während des Betriebs des Geräts nicht den Getränketank, um eine Betriebsunterbrechung zu vermeiden.

- Berühren Sie keine beweglichen Teile wie Klingen und Motoren, um Verletzungen oder Beschädigungen während des Betriebs des Geräts zu vermeiden.

- Der Getränkebehälter kann nach dem Anhalten der Klingen geöffnet werden.

- Tauchen Sie den Bereich, in dem sich der Motor befindet, nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um die Gefahr von Feuer, elektrischen Leckagen oder Verletzungen zu vermeiden.

- Schließen Sie KEIN Zubehör von anderen Produkten an Ihr Gerät an.

- Vermeiden Sie Maßnahmen, die das Kabel und den Stecker Ihres Geräts beschädigen können. Tragen Sie es nicht, indem Sie das Kabel festhalten, und versuchen Sie niemals, daran zu ziehen um es abzuziehen.

- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Ladegerät oder der Stecker beschädigt oder defekt, heruntergefallen oder in irgendeiner Weise

beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Rufen Sie sofort den **Zuständigen Arzum-Service** an.

- Wenn das Hauptladegerät beschädigt ist, muss es von einem zuständigen Kundendienst ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Stellen Sie vor der Verwendung des Geräts sicher, dass das Motorteil fixiert ist.

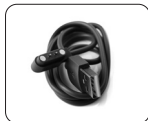
Decken Sie niemals das Sicherheitsschloss der Abdeckung ab.

- Verwenden Sie Ihren **Arzum Freeshake aufladbarer Manuell Blender** niemals mit einer leeren Schüssel.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Blender ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn entfernen.
- Trennen Sie Ihren Blender immer vom Stromnetz, wenn Sie ihn unbeaufsichtigt lassen, zerlegen oder reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät sofort nach Gebrauch und waschen Sie die Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, mit sauberem Wasser. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Behälter leeren und Teile reinigen. Achten Sie auf scharfe Klingen (Sie können Schutzhandschuhe tragen), damit Sie sich nicht verletzen.
- Das Gerät sollte gemäß den Anweisungen verwendet und nicht für andere Zwecke verwendet werden.
- Es sollte nur mit einer sicheren Niederspannung gespeist werden, die der Markierung am Gerät entspricht.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden können.
- Dieses Gerät verfügt über nicht austauschbare Batterien.
- Geben Sie keine überhitzten Zutaten oder Flüssigkeiten (>60°C) in die Getränkeammer, um Explosionen, Spritzern und Verbrühungen zu vermeiden.
- Das Gerät enthält Lithium-Ionen-Batterien. Eine unbefugte Demontage des Gerätgehäuses ist verboten, um mögliche Schäden im Inneren des Geräts oder andere Gefahren zu vermeiden.
- Es ist strengstens verboten, das Gerät in Umgebungen über 60°C zu zerlegen, zusammenzudrücken, zu durchstechen oder kurzzuschließen, es ins Wasser oder ins Feuer zu werfen.

AUFLADEANWEISUNGEN

• Stecken Sie das magnetische Saugladekabel in den Standard-USB-Stecker mit DC5V/1A und verbinden Sie den Magnetkopf des Ladekabels mit dem Ladeanschluss des Hauptmotors, um das Gerät aufzuladen.

• Während das Gerät aufgeladen wird, leuchtet die Anzeige rot, und nach Abschluss des Ladevorgangs wird die Anzeige weiß; Das Produkt funktioniert während des Ladevorgangs nicht.



Hinweis: Die Batterien sollten für den ersten Ladezyklus mindestens 3 Stunden lang aufgeladen werden. Dies gewährleistet eine maximale Nutzung der Batterien und verlängert die Lebensdauer der Batterien.

ACHTUNG

Das Gerät enthält interne Lithiumbatterien. Beachten Sie die folgenden Punkte:

- Lagern und verwenden Sie dieses Gerät in einer Umgebung mit 0 bis 40°C.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, laden Sie es alle drei Monate auf, um Schäden an den Batterien zu vermeiden.
- Die Ladegeschwindigkeit kann in Umgebungen unter 10°C langsamer sein. Dies ist normal.
- Bitte laden Sie den Akku rechtzeitig auf, wenn die Stromversorgung nicht ausreicht.

BEDIENUNGSVORSCHLÄGE

- Reinigen Sie vor der ersten Verwendung Ihres **Arzum Freeshake aufladbarer Manuell Blender** den Getränketank und die Klingen mit Seifenwasser und trocknen Sie es gründlich ab; Das Hauptgerät sollte mit einem feuchten Tuch abgewischt und nicht in Wasser getaucht werden.
- Stellen Sie vor der ersten Verwendung des Geräts sicher, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist und alle Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, gründlich gereinigt werden.
- Dieses Gerät verfügt über einen doppelten Sicherheitsschutz. Sobald die Haupteinheit und die Getränkekammer gedreht und verriegelt sind und die Ausrichtungspunkte ausgerichtet sind, doppelklicken Sie einfach auf den "Knopfschalter", um den Vorgang zu starten.

· Wenn der Schüsselkörper und der Boden falsch getrennt oder eingesetzt werden, wird Ihr Blender automatisch getrennt und der Netzschalter deaktiviert. Währenddessen wird die Anzeigelampe weiß und blinkt.

Verwenden eines persönlichen Blenders

· Früchte (Äpfel, Birnen usw.) sollten gewaschen, geschält und entkernt und in kleine Quadrate von etwa 1cmx1cmx1cm geschnitten werden.

· Legen Sie die geschnittenen Früchte in die Getränkeschüssel, fügen Sie Wasser oder Milch oder andere Flüssigkeiten hinzu.

Die Gesamtmenge an Lebensmitteln und Flüssigkeiten sollte die maximale Füllstandsmarke (300 ml) am Behälter nicht überschreiten.

· Der Hauptmotorteil wird gedreht und in den Getränkebehälter gestellt. Das Hauptmotorteil und das Getränkebehälter werden festgeklemmt und angebracht, um sicherzustellen, dass die Ausrichtungspunkte miteinander ausgerichtet sind. Dies stellt sicher, dass die Lebensmittel nicht auslaufen.

· Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche "Start" und das Gerät wird gestartet. Das Gerät legt eine einzelne Laufzeit von 40 Sekunden fest. Während des Betriebs schüttelt das Gerät von einer Seite zur anderen, der resultierende Mischeffekt ist besser und sorgt für einen schmackhafteren Geschmack.

HINWEIS:

a. Während des Betriebs wird das Produkt sofort gestoppt, sobald Sie auf die Schaltfläche "Start" klicken.

b. Wenn die Klingen am Anfang stecken bleiben, kann das Gerät aufrecht gestellt werden, so dass es nach dem normalen Betrieb und Starten auf den Kopf gestellt werden kann.

· Nachdem das Getränk gemischt und zubereitet ist, wird die Hauptmaschine in die Richtung gedreht, in die sie aus der Getränkeammer entfernt werden soll, und das Getränk in der Getränkeammer kann direkt getrunken werden.

Hinweis: Das Mischen von schaumfälligen Zutaten wie Bananen kann zum Stoppen des Geräts führen.

WARNUNG

Das Gerät kann ungefähr 5 Mal (jede Laufzeit beträgt 40 Sekunden) kontinuierlich mit voller Leistung betrieben werden. Jedes Intervall

zwischen den Laufzeiten muss mindestens 3 Minuten betragen. Nach fünf Vorgängen sollte das Gerät mindestens 30 Minuten ruhen, ohne zu starten.

HINWEIS

• Es gibt nur einen Betriebsknopf. Die Funktionen dieser Schaltfläche sind:

1. Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche, dann leuchtet die weiße Anzeige und das Produkt läuft mit voller Geschwindigkeit. Wenn die Batteriespannung unter 7,2 V liegt, blinkt die rote Anzeigelampe dreimal und das Produkt funktioniert nicht mehr; wenn die Anzeigelampe während des Betriebs blinkt, ist der Akku bald leer.

2. Wenn sich während des Betriebs Lebensmittel in den Messern festsetzen, stoppt das Gerät sofort und die rote Anzeige leuchtet 5 Sekunden lang kontinuierlich. Zu diesem Zeitpunkt reagiert das Gerät nicht auf Tastendrücke, um die Steuerplatine zu schützen.



3. Drücken Sie während des Betriebs die Taste, um das Gerät zu stoppen.

WARTUNG UND REINIGUNG DES GERÄTS

Die Wartungs- und Reinigungsprozesse, die Sie durchführen müssen, um Ihren Arzum Freeshake aufladbarer Manuell Blender über viele Jahre hinweg zu verwenden, sind äußerst einfach und kurz.

• Warten Sie, bis Ihr Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.

• Um Ihr Gerät leicht zu reinigen, ist es sehr wichtig, dass Sie das Zubehör sofort nach dem Gebrauch waschen.

Wiederholen Sie die gleichen Schritte nach jedem Gebrauch.

• Stellen Sie vor dem Reinigen sicher, dass die Klingen nicht in Betrieb sind.

• Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Stahlwolle, Scheuermittel oder Scheuermittel (wie Benzin, Aceton).

• Die Haupteinheit kann mit einem ausgewrungenen feuchten Tuch abgewischt werden; Spülen, benetzen oder sprühen Sie kein Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.

- Spülen und wischen Sie das Innere des Getränkebehälters und der mit Lebensmitteln in Berührung kommenden Teile mit sauberem Wasser ab. Vorsichtig behandeln, um Schnittverletzungen zu vermeiden (Schutzhandschuhe können getragen werden).
- Stellen Sie bei der Lagerung sicher, dass das Gerät sauber und trocken ist und an einem trockenen, gut belüfteten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung aufbewahrt wird.
- Schnelle Reinigung: Geben Sie eine angemessene Menge Wasser in den Getränkebehälter und schließen Sie ihn an die Hauptmaschine an. Doppelklicken Sie zum Starten auf die Schaltfläche "Start" und führen Sie sie 5 bis 10 Sekunden lang aus.

STÖRUNG UND STÖRUNGSSUCHE

Anzeichen	Zu überprüfende Angelegenheiten	Was ist zu tun
Das Gerät funktioniert nicht	• Lange ohne Pause verwendet? • Fangen sich Lebensmittel in den Klingen? • Wird der Motor und der Getränketank nicht gedreht, um einzurasten? Das rote Licht blendet.	• Lassen Sie den Motor vor dem Gebrauch abkühlen. • Entfernen Sie die restlichen Lebensmittel und verwenden Sie es erneut. • Setzen Sie die Hauptbetriebe und den Getränketank vor dem Betrieb wieder ein. • Laden Sie es vor Gebrauch vollständig auf.
When working, the blades are stuck and the white lamp flashes	• Fruchtstücke sind zu groß und haben dazu geführt, dass sich die Klingen verklemmen. • Früchte und Flüssigkeiten überschreiten den für die Niveau festgelegten Höchstwert.	• Stellen Sie sicher, dass die Früchte (Apfel, Birne usw.) gewaschen, geschält und entkernt und in kleine Quadrate von ca. 1cmx1cmx1cm geschnitten werden. • Lassen Sie die Klingen nicht zuerst mit dem Fruchtfleisch in Kontakt kommen, schalten Sie es dann ein und bringen Sie es in die Position, in der es anhalten sollte. • Reduzieren Sie die Flüssigkeitskapazität, um die angegebene Kapazität des Bechers nicht zu überschreiten.
Motor burnt smell	• Ob die Dauer der kontinuierlichen Nutzung länger als die angegebene Zeit ist.	• Der Hochleistungsmotor befindet sich im Hauptmotor. Aufgrund der Reibung der Kohlebürste tritt Geruch auf, der jedoch keine Fehlfunktion des Geräts verursacht.
Charging without prompt (red light not on)	• Schlechte Verbindung zum USB-Datenkabel. • Aufgrund der Identifizierungsbeschränkungen einiger gekennzeichnete Adapter an elektrischen Geräten entsprechen die tatsächliche Ausgangsspannung und der tatsächliche Ausgangsstrom nicht den Anforderungen.	• Überprüfen Sie den Verbindungsstatus des USB-Datenkabels, um sicherzustellen, dass die Verbindung normal ist. • Laden Sie das Gerät mit einem Universaladapter DC5V/1A und höher, der über normale Kanäle gekauft ist.

Lebensdauer 7 Jahre
Technische Eigenschaften

5 V --- 50 W
 Output: 5V --- , 1A,

PUNKTE, AUF DIE WÄHREND DES TRANSPORTS UND DER LIEFERUNG GEACHTET WERDEN MUSS

- Während Transport und Lieferung muss Ihr Gerät, damit die Bestandteile nicht geschädigt werden, in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Halten Sie das Gerät während des Transports in aufrechter Position.
- Lassen Sie Ihr Gerät während des Transports nicht fallen und schützen es vor Stößen.
- Nach der Lieferung des Produkts an den Kunden sind Schäden, die während des Transport entstanden sind, nicht länger im Garantieumfang enthalten.

Entspricht der WEEE- Vorschrift.

WEEE

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



Hersteller

Foshan Shunde OUKE Electrical Appliances Co., Ltd

No. 12 Xinhui Road, Daliang District, Foshan City,
 Guangdong
 Province, China

Tel: +86-757-2232 0899

Importeur

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in China - Menşei Çin'dir

0850 222 1 800

www.arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve **Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

ARZUM

FREESHAKE

AR1130-S / AR1130-K ŞARJLI KİŞİSEL BLENDER

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO:

BELGE TARİHİ: 17/02/2021

İMALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 **FAKS**: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

**ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

ÜRÜNÜN CİNSİ : ŞARJLI KİŞİSEL BLENDER

MARKASI : ARZUM

MODELİ : FREESHAKE

TYPE NO : AR1130-S / AR1130-K

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

arzum

ARZUM MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 222 1 800

www.arzum.com

AR1130-S /
AR1130K-020221

GENEL DAĞITICI
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

